

Economic Commission for Europe**Inland Transport Committee****Working Party on the Transport of Dangerous Goods****101st session**

Geneva, 8 –11 November 2016

Item 5 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to annexes A and B of ADR:
miscellaneous proposals****2 November 2016****Proposal of corrections to annexes A and B of ADR as
modified by the amendments entering into force on 1
January 2017****Note by the secretariat****Revision****I. Corrections proposed by the Joint Meeting
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/144)**

<p>Chapter 3.3</p> <p>In special provision 363 (a), delete “in quantities above those specified in column (7a) of Table A of Chapter 3.2”.</p>	<p>Chapitre 3.3</p> <p>Dans la disposition spéciale 363 a), supprimer «en quantités supérieures à celles indiquées dans la colonne (7a) du tableau A du chapitre 3.2.».</p>	<p>Глава 3.3</p> <p>В специальном положении 363 а) исключить слова «в количестве, превышающем значение, указанное в колонке 7а таблицы А главы 3.2».</p>
<p>Chapter 6.2</p> <p>6.2.4.1 The correction does not apply to the English text.</p>	<p>Chapitre 6.2</p> <p>6.2.4.1 Dans le tableau, pour EN 1251-2:2000, Nota</p> <p><i>Substituer</i> au texte existant La norme EN 1252-1:1998 à laquelle il est fait référence dans cette norme est également applicable aux récipients cryogéniques fermés pour le transport du No ONU 1972 (MÉTHANE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ ou GAZ NATUREL LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ)</p>	<p>Глава 6.2</p> <p>Данное исправление не касается текста на русском языке.</p>

<p>Chapter 6.8</p> <p>6.8.2.6.1 The correction does not apply to the English text.</p>	<p>Chapitre 6.8</p> <p>6.8.2.6.1 Dans le tableau, sous «<i>Pour la conception et la construction des citernes</i>», pour EN 13530-2:2002 + A1:2004, Nota</p> <p><i>Substituer</i> au texte existant</p> <p>La norme EN 1252-1:1998 à laquelle il est fait référence dans cette norme est également applicable aux citernes pour le transport du No ONU 1972 (MÉTHANE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ ou GAZ NATUREL LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ)</p>	<p>Глава 6.8</p> <p>Данное исправление не касается текста на русском языке.</p>
<p>Chapter 7.5</p> <p>7.5.2.1 In the table, in the heading of the last row and of the last column, replace “9” by “9, 9A”.</p>	<p>Chapitre 7.5</p> <p>7.5.2.1 Dans le tableau, dans l’intitulé de la dernière ligne et de la dernière colonne, remplacer «9» par «9, 9A».</p>	<p>Глава 7.5</p> <p>7.5.2.1 Таблица: в заголовках последней графы и последней колонки заменить «9» на «9, 9A».</p>

II. Other corrections

<p>Chapter 1.1</p> <p>Not applicable to the English text.</p>	<p>Chapitre 1.1</p> <p>1.1.3.2 a), dans le tableau, pour «Gaz naturel/Biogaz» et pour «Hydrogène», dans la colonne pour «Teneur énergétique»</p> <p><i>Au lieu de litre lire Nm³</i></p> <p>(Alignement sur la version anglaise et sur la directive européenne 2009/33/CE.)</p>	<p>Глава 1.1</p> <p>Данное исправление не касается текста на русском языке.</p>
<p>Chapter 2.2</p> <p>2.2.7.2.3.3.6 (a)(i)</p> <p><i>For equal to or less read less</i></p> <p>(Alignment with the French version and with the United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, Model Regulations)</p>	<p>Chapitre 2.2</p> <p>Ne s’applique pas au texte français.</p>	<p>Глава 2.2</p> <p>Данное исправление не касается текста на русском языке.</p>
<p>Chapter 4.3</p> <p>4.3.2.3.7, first paragraph, at the end</p> <p><i>For 6.8.3.4.10 read 6.8.3.4.12</i></p> <p>(Update of cross-reference after renumbering of 6.8.3.4.10.)</p>	<p>Chapitre 4.3</p> <p>4.3.2.3.7, premier paragraphe, à la fin</p> <p><i>Au lieu de 6.8.3.4.10 read 6.8.3.4.12</i></p>	<p>Глава 4.3</p> <p>4.3.2.3.7, первый абзац, в конце</p> <p><i>Вместо 6.8.3.4.10 читать 6.8.3.4.12</i></p>

<p>Chapter 4.3</p> <p>4.3.4.1.3 (b), for UN No. 3533 (code SGAN) and UN No. 3534 (code L4BN)</p> <p><i>Delete stabilized,</i></p>	<p>Chapitre 4.3</p> <p>Ne s'applique pas au texte français.</p>	<p>Глава 4.3</p> <p>4.3.4.1.3 (b), № ООН 3533 (код SGAN) и № ООН 3534 (код L4BN)</p> <p><i>Вместо</i> , стабилизированное перевозимое при регулируемой температуре, <i>читать</i> с регулируемой температурой</p>
<p>Chapter 6.8</p> <p>6.8.3.2.15 Last sentence (For type testing of the effectiveness of the insulation system, see 6.8.3.4.11.)</p> <p><i>Transfer</i> in the right hand column.</p> <p>(6.8.3.4.11 only applies to tank-containers, tank swap bodies and MEGCs (right hand column))</p>	<p>Chapitre 6.8</p> <p>6.8.3.2.15 Dernière phrase (Pour l'essai de type de l'efficacité du système d'isolation, voir le paragraphe 6.8.3.4.11.)</p> <p><i>Transférer</i> dans la colonne de droite.</p>	<p>Глава 6.8</p> <p>6.8.3.2.15 Последнее предложение (В отношении испытания системы изоляции на эффективность по типу конструкции см. пункт 6.8.3.4.11.)</p> <p><i>Перенести</i> в правой колонке.</p>